NEWS RELEASE

Kodiak Area Emergency Services Organization

For Immediate Release – March 13, 2020

Coronavirus (COVID-19) Update – No. 4
TAGALOG Translation

Hinihimok ng Direktor ng Emergency Services ang Mga Residente na Maging Impormado tungkol sa Coronavirus (COVID-19)

Kodiak, Alaska — Marso 13, 2020, kinumpirma ng mga opisyal ng estado ang unang kaso ng COVID-19 sa estado ng Alaska.

Dagdag sa tamang kalinisan, inirerekomenda the mga lokal na opisyal na maging pamilyar tungkol sa Centers for Disease Control and Prevention's (CDC) tagubilin sa **Social Distancing** (tingnan ang link sa baba).

Manatili sa bahay kung kayo ay may sakit sa paghinga, at kung may lagnat ka ay manatili say bahay nang 24 oras pagkatapos ng lagnat. Manatiling hindi bababa sa anim na talampakan ang layo mula sa isang taong umuubo, bumabahing, at sa may nakakaramdam ng lagnat. Kung kayo ay may sakit o mayroon kayong kapamilya na may sakit at mayroon kang mga aalahanin, tumawag muna sa Public Health sa **211** or sa Providence Nurse Hotline sa **(907) 212-6183** at sundin ang kanilang tagubilin.

Inirerekumenda na umiwas sa mga malalaking pagtitipon or masikip na lugar hangga't maaari. Ang mga ahensya at samahan na may malalaking kaganapan na binalak ay dapat isaalang-alang and pagpapaliban sa kanila hangang sa mas maraming pang impormasyon tungkol sa COVID-19. Isaalang-alang ang pag-iwas sa hindi kinakailangang paglalakbay upang mapotrektahan ang komunidad, umiwas sa makikipagkamay hangat maaari. Ang mga taong 60 anos pataas na may sakit sa puso, lungs, at diabetes ay ang mga delikado.

Dapat isaalang-alang ng mga negosyo ang pagtutupad ng mensahe upang limitahan ang malapit na personal na pakikipag-ugnay hangang sa makakuha ng karagdagang impormasyon tungkol sa COVID-19). Gumamit ng video-conferencing sa mga pulong kung possible, o ganapin ang pulong sa isang bukas o maiwalas na lugar. Tasahin ang panganib sa pag biyahe sa eroplano.

Sa ibaba makikita and links galing sa CDC.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/community-mitigation-strategy.pdf
cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/large-events/mass-gatherings-ready-for-covid-19.html
CDC's guidance for religious and faith-based organizations

Ang Kodiak Area Emergency Services Organization ay nagtatrabaho kasama ng pederal, estado, at local na kasosyo kasma ng Centers for Disease Control and Prevention (CDC) araw-araw upang subaybayan and anumang mga pagbabago. Ang lungson ng Kodiak ay humihiling sa mga residente na pigilin ang pagbili ng higit sa kinakailangan na hindi naman kailangan ng pamilya kaagad. Ang mga local na tindahan ay tuloy parin ang pagtangap ng mga bilihin lingo lingo.

Ang suplay na tubig ng lungsod ay may access sa higit sa 4 milyong galon ng malinis at ligtas na inuming tubig. Subukang gumamit ng re-usable na lalagyan upang mabawasan ang pagbili ng mga binotelyang tubig.

Hinihikayat namin ang publiko na manatiling kalmado, manatiling alam na galing sa mga kagalang-galang na balita. Magbabahagi kami ng update kapag mayroong bagong impormasyon galing sa antas ng estado at pederal.

Para sa pinaka-updated na impormasyon pumunta sa https://www.cdc.gov/coronavirus

For further information, contact Francis de la Fuente, Public Information Officer at 486-8000

END